

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part I: Mandatory elements	I.1 Document number BG-BIO-04.100-0003411.2025.001				I.2 Operator type ☒ Operator ☐ Group of operators	
	I.3 Operator or group of operators				I.4 Competent authority or Control authority / Control body	
	Name Стефан Пенев / Stefan Penov				Authority „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH (BG-BIO-04)	
	Address ул. Васил Коларов № 103 / 103 Vassil Koalarov str. 8330 Dyulevo				Address Vorderhaslach 1, 91230, Happurg	
	Country Bulgaria ISO Code BG				Country Germany ISO Code DE	
I.5 Activity or activities of the operator or group of operators • Production						
I.6 Category or categories of products as referred to in Article 35 (7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and production methods • (a) Unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material Production method: – Organic production excluding during the conversion period – Production during the conversion period • (b) Livestock and unprocessed livestock products Production method: – Organic production excluding during the conversion period						
This document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation.						
I.7 Date, place Date 31 October 2025 05:48:00 +02 (Europe/Helsinki) Name and signature „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH Place Happurg (DE)				I.8 Validity Certificate valid from 31/10/2025 to 31/12/2026		

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part II: Specific optional elements	II.1 Directory of products		
	Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	
	Hay / Сено	Organic	
	Beef cattle / Месодайни говеда	Organic	
	Pears / Круши	Organic	
	II.2 Quantity of products		
	Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	Estimated quantity
	Hay / Сено	Organic	125000 kg
	Beef cattle / Месодайни говеда	Organic	70 Units
	Pears / Круши	Organic	50 kg
II.3 Information on the land			
Name of the product	Surface in hectares		
Meadows / Ливади	Organic	18.81	
Pastures / Пасища	Organic	102.93	
Pears / Круши	Organic	3.57	
Pastures / Пасища	In-conversion	59.95	
II.4 List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators			
Address or geolocation	Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	
Dyulevo village / с. Дюлево	Production	Производство на земеделска продукция / Agricultural production	
II.5 Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed			
Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I		
Production	• Carrying out activity/activities for own purpose		
II.6 Information on the activity or activities carried out by the subcontracted third party in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848			
II.7 List of subcontractors carrying out an activity or activities for the operator or group of operators in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848, for which the operator or group of operators remains responsible as regards organic production and for which it has not transferred that responsibility to the subcontractor			
II.8 Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40(3) of Regulation (EU) 2018/848			
Name of the accreditation body	DAkKS - Deutsche Akkreditierungsstelle		
Hyperlink to the accreditation certificate	https://www.dakks.de/files/data/as/pdf/D-ZE-14008-01-00.pdf		
II.9 Other information			

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част I: Задължителни елементи	I.1 Номер на документа BG-BIO-04.100-0003411.2025.001			I.2 Вид на оператора ☒ Оператор ☐ Група от оператори	
	I.3 Оператор или група от оператори Наименовани е Стефан Пенев / Stefan Penov Адрес ул. Васил Коларов № 103 / 103 Vassil Koalarov str. 8330 Дюлево Държава България Код по ISO BG		I.4 Компетентен орган или контролен орган / надзорен орган орган „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH (BG-BIO-04) Адрес Vorderhaslach 1 , 91230, Happurg Държава Германия Код по ISO DE		
	I.5 Дейност или дейности на оператора или групата от оператори • Производство				
	I.6 Категория или категории продукти по член 35, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета и производствени методи • (a) Непреработени растения и растителни продукти, включително семена и друг растителен репродуктивен материал Производствен метод: – Биологично производство, с изключение на преходния период – Производство през преходния период • (b) Домашни животни и непреработени животновъдни продукти Производствен метод: – Биологично производство, с изключение на преходния период				
	Настоящият документ е издаден в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да се удостовери, че операторът или групата от оператори спазват посочения регламент.				
I.7 Дата, място Дата 31 октомври 2025 05:48:00 +02 (Europe/Helsinki) Име и подпис „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH Място Happurg (DE)		I.8 Валидност Сертификатът е валиден 31/10/2025 до 31/12/2026 от			

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незапълнителни елементи

II.1 Указател на продуктите			
Име на продукта		Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	
Hay / Сено		Биологично	
Beef cattle / Месодайни говеда		Биологично	
Pears / Круши		Биологично	
II.2 Количество на продуктите			
Наименование на продукта		Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	Количество по приблизителна оценка
Hay / Сено		Биологично	125000 kg
Beef cattle / Месодайни говеда		Биологично	70 Единици
Pears / Круши		Биологично	50 kg
II.3 Информация за земята			
Наименование на продукта		Площ в хектари	
Meadows / Ливади		Биологично	18.81
Pastures / Пасища		Биологично	102.93
Pears / Круши		Биологично	3.57
Pastures / Пасища		В преход към биологично производство	59.95
II.4 Списък на помещенията или единиците, където операторът или групата от оператори осъществява дейността			
Адрес или геолокация	Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5	
Dyulevo village / с. Дюлево	Производство	Производство на земеделска продукция / Agricultural production	
II.5 Информация за дейността или дейностите, извършвани от оператора или групата от оператори, и дали дейността или дейностите се извършват за собствена сметка или като подизпълнител, извършващ дейността или дейностите за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършваната дейност или дейности.			
Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5		
Производство	• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка		
II.6 Информация за дейността или дейностите, извършвани от подизпълнителя, който е трета страна, в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848			
II.7 Списък на подизпълнителите, осъществяващи дейност или дейности за сметка на оператора или групата от оператори в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848, за които дейности операторът или групата от оператори продължава да носи отговорност по отношение на биологичното производство и за които тази отговорност не е прехвърлена на подизпълнителя.			
II.8 Информация за акредитацията на надзорния орган в съответствие с член 40, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848			
Наименование на органа по акредитация		DAkKS - Deutsche Akkreditierungsstelle	
Хипервръзка към сертификата за акредитация		https://www.dakks.de/files/data/as/pdf/D-ZE-14008-01-00.pdf	
II.9 Друга информация			